ACERT™
Technology
新世代環境対応型エンジン搭載
910H
ホイールローダ
CAT®
● 運転質量：6,880kg [標準仕様]
● バケット容量：1.3m³ [標準仕様]
● エンジン定格出力：63kW (86PS)
特定特殊自動車排出ガス基準適合車
国土交通省低騒音型建設機械

その先の技術へ・・・
次代のあるべき姿がある。
生産性に、コスト低減に、そして環境対応に
時代が求める性能を搭載して
新たなる進化を遂げた
CAT910H ホイールローダ。

ハイレベルな環境性能の実現

新世代型環境技術「ACERT™テクノロジー」

生産性のあくなき追求

新たな操作性をもたらす「パラレルZバーリンケージ」

オペレータ環境の向上

快適で使いやすい オペレータステーション

高耐久という優れた価値

長期安定稼働を追求した 強じんな機体構造

先進の安全性

一歩先を考えた充実の 安全装備

イージーメンテナンスという信頼

手間もコストも低減する メンテナンスサポート

機械情報が常にある安心

安心サポートの「Product Link Japan」

特定特殊自動車
排出ガス基準適合車

国土交通省
低騒音型建設機械

国土交通省
超低騒音型建設機械
（オプション）

910H
ホイールローダ

▶▶ 生産性と環境性能のあくなき追求

最新のクリーンパワーCAT C4.4 ACERT™ エンジン搭載

CATの新世代電子制御エンジン「ACERT」。最先端のエレクトロニクスを駆使し、燃焼行程を効率的に制御することで、排出ガス中の有害物質を最小限に抑えました。クリーン、低コスト、そして高い信頼性を実現したCATの最先端エンジンです。

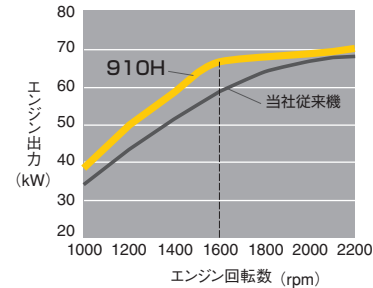
オフロード法※基準値に適合

CAT C4.4 ACERT エンジンは、オフロード法※に適合した高性能な環境対応エンジンです。

定格出力 63kW(86PS)

※ オフロード法…特定特殊自動車排出ガスの規制等に関する法律

低回転域から発揮される強じんな粘り強さ

約1600rpmの低回転域から高出力・トルクを発生し、高いトルクライズを実現。優れた作業性を発揮し、しかも粘り強い「使いやすさ」と「環境性能」を両立するエンジンです。

エコモードを搭載

スイッチひとつでエコモードとパワーモードの切替運転が可能。エコモード時はハイアイドル回転数を自動的に抑え*、燃料消費を大幅に低減します。

燃料消費量 15%カット! 当社パワーモード比

＊ パワーモード時の約80%まで

CATの新世代環境対応型エンジン

ACERT Technology
新世代環境対応型エンジン搭載

ACERT™(アサート) Technology

Advanced Combustion Emission Reduction Technology

排気を吸気に一切戻さずクリーンな空気だけをシリンダ内に供給し、電子制御により最適な量の燃料を最適な条件で噴射して、燃焼させることで排出ガスを飛躍的にクリーンにする最先端技術です。

- ●1回の燃焼で多段噴射が可能
- ●1000万通りの噴射パターン
- ●CAT独自の技術の応用による高い信頼性
- ●オフロード法※排出ガス基準に適合

※ オフロード法…特定特殊自動車排出ガスの規制等に関する法律

CAT電子制御システム

新開発ADEM 4
- ●超高速の処理速度と大容量のメモリで燃料の噴射量、タイミングをコントロール。
- ●コントローラは窒素ガス封入で安定した制御を維持。

吸気システム

ターボチャージャ
- ●エンジンとの最適マッチングを実現。より完全に近い燃焼が可能。

燃料噴射システム

- ●新開発 CATコモンレールシステム SF*
- ●最大1,600気圧の高圧噴射で低燃費。
- ●多段噴射で排気ガス成分を低減。
- ●信頼性の高いオイル潤滑式の燃料ポンプを採用。

*SF: Single Fluid

特定特殊自動車排出ガス基準適合車

注）各コンポーネントの写真は イメージです。

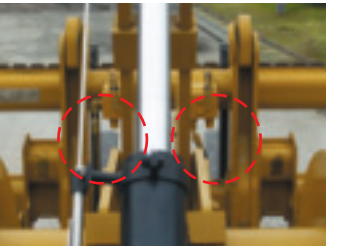
新機構 パラレルZバーリンケージを採用

力強さに「器用さ」をプラス。多用途性がさらに進化した新機構、パラレルZバーリンケージを搭載。優れた操作性と強力な掘削力に加えて、便利なパラレル機能が融合し、掘削・積込作業に、かきあげ作業に、そしてフォーク作業に高い作業性を発揮します。

力強い掘削力、優れた操作性 — Zバーリンケージ
＋
リフトアームの上下時、バケットやフォークのアングルをほぼ一定に保持 — パラレル機能
▼
畜産　プラント　港湾

フォーク作業に最適な各種オプション

■ 新型クイックカプラ(オプション)

新デザインのクイックカプラをオプションでご用意。フォーク先端の視認性がアップし、格段に作業がしやすくなっています。

■ レベラー付フォークキャリッジ(オプション)

フォークの傾き、水平を一目で確認可能なレベラーを装備。

けん引力と作業装置とのベストマッチング

リフト力が約20%アップ。これによりけん引力と作業装置とのマッチングが従来よりもさらに向上し、一段とスムーズな作業が可能になりました。

リフト力 62kN 20%UP
当社従来機比

タフな掘削においても、強力なリフト力によって少ないチルト操作でスムーズな荷入りを実現。

油圧とけん引力のバランスに優れ、無駄なスリップを抑え、ストレスのない掘削が可能。

足回りと作業装置の両方に力が必要なかきあげ作業なども、よりパワフルに。

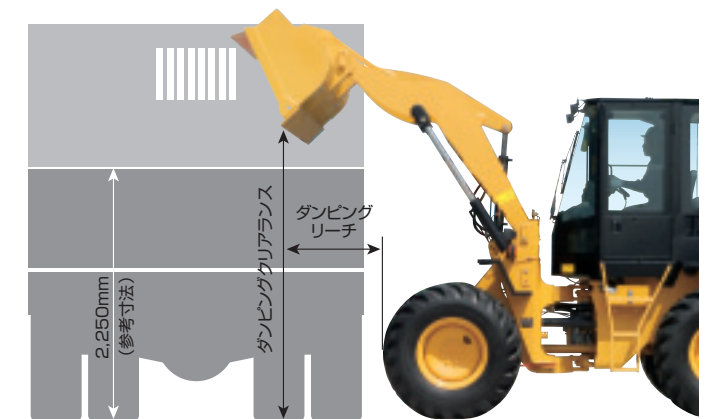
ゆとりの作業範囲を確保

ダンピングクリアランスは従来機比75mmアップの2,695mmを確保。懐の深いリーチや抜群の旋回性能と相まって優れた積込性能を実現します。

ダンピングクリアランス	ダンピングリーチ
2,695mm	940mm

※図は11トンダンプとのマッチングの場合

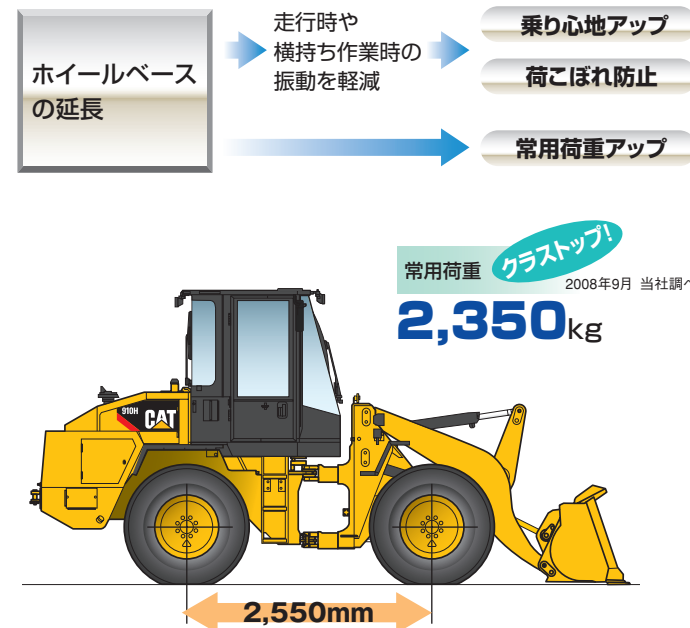
最先端の操作性、汎用性を実現

さらに多彩な用途へ、さらに快適な作業へ

高い安定性と、優れた小回り性とを両立

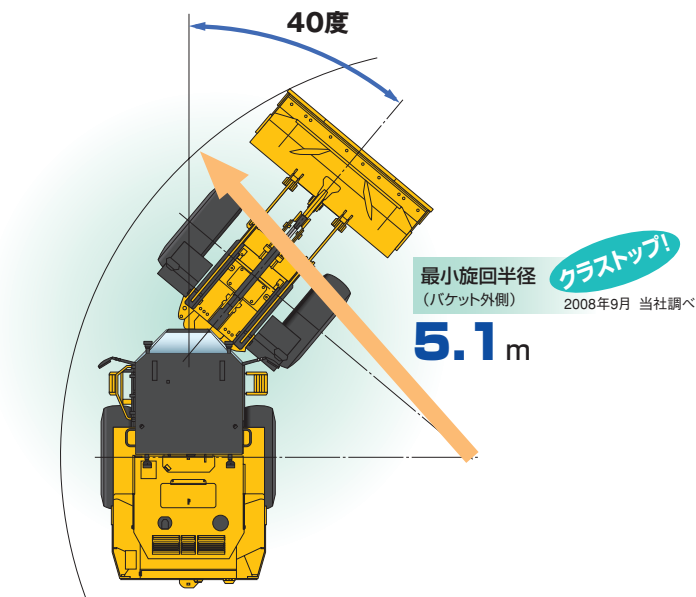
ホイールベース延長による安定性のアップ

ホイールベースを約200mm延長することで、車両の安定性が大幅に向上。その結果、走行・作業時振動の軽減をもたらし、乗り心地向上や荷こぼれ防止を実現。様々なシーンで高い安定性を維持し、快適で高効率な作業がどなたにでも行えます。

乗り心地アップ
荷こぼれ防止
常用荷重アップ

常用荷重 クラストップ! 2008年9月 当社調べ
2,350kg

旋回性の差が乗りやすさの決め手

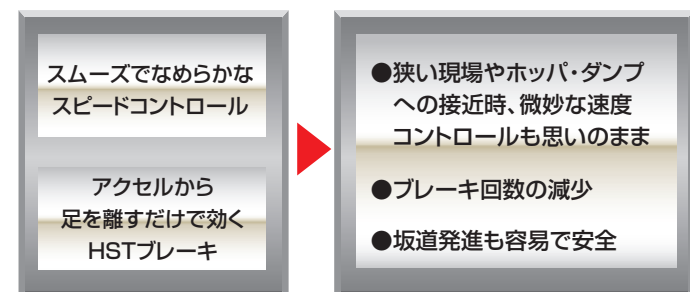
操向角度のアップにより、最小旋回半径はクラストップの5.1mをマーク。建屋の中や駐車場、切り返しの多い狭い現場で優れた作業性を発揮します。

最小旋回半径（バケット外側） クラストップ! 2008年9月 当社調べ
5.1m

スムーズ&パワフル、アクティブな高性能をもたらす独自の2モータHST

パワフルな発進加速、スムーズな減速

CAT独自の2モータHSTを採用。変速による息つぎのないスムーズでパワフルな走行を実現します。

- スムーズでなめらかなスピードコントロール
- アクセルから足を離すだけで効くHSTブレーキ

- ●狭い現場やホッパ・ダンプへの接近時、微妙な速度コントロールも思いのまま
- ●ブレーキ回数の減少
- ●坂道発進も容易で安全

軽やかで力強い発進加速によって、抜群の機動性を発揮します。また、アクセルワークだけで自在な加減速を実現。ブレーキ使用回数も減少できます。

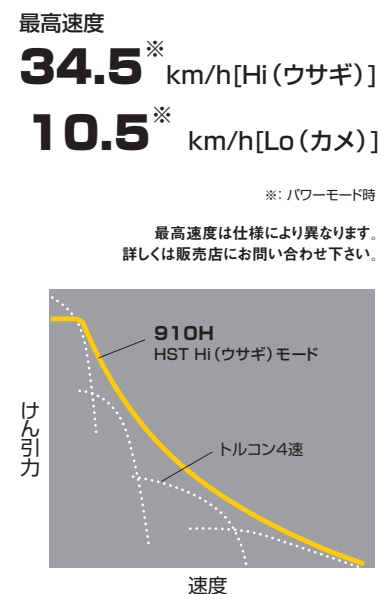
2速走行切替

CAT独自の2モータHSTにより、Hi（ウサギ）・Lo（カメ）両方のモードで最大けん引力が得られます。

▲Hi（ウサギ）/ Lo（カメ）切替はスイッチ操作でOK

最高速度
34.5※ km/h[Hi（ウサギ）]
10.5※ km/h[Lo（カメ）]

※：パワーモード時

最高速度は仕様により異なります。詳しくは販売店にお問い合わせ下さい。

除雪仕様車

低騒音と快適な運転環境を備えたハイパフォーマンスマシン。多彩なオプションも用意しています。

マルチプラウ　アングリングプラウ

■除雪仕様向けオプション
- ●アングリングプラウ
- ●サイドスライド式アングリングプラウ
- ●マルチプラウ
- ●スノーバケット（1.5m^3）
- ●スノータイヤ
- ●ライドコントロールシステム
- ●センタカウンタウエイト
- ●電動サプリメンタルステアリング

■主な装備品
- ●キャブ・ヒータ
- ●ファブリックサスペンションシート
- ●間欠式ワイパ
- ●フロント&リア幅広フェンダ
- ●ラバー製マッドガード
- ●ラバーバンパ
- ●ラバーサポート付ラダー
- ●バックアップアラーム

畜産仕様車

ハイリフトによるワイドな積込みレンジ、フォークやグラブ・バケットなどの交換が容易なクイックカプラなど、畜産業にうれしい専用装備が充実しています。

クイックカプラ
ハイリフトアーム
フロント幅広フェンダ
リア幅広フェンダ
リアアンダーミラー
リアカウンタウエイト
ラバーサポート付ラダー
ラバー製マッドガード

■主な装備品
- ●キャブ・エアコン
- ●ファブリックサスペンションシート
- ●ハイリフトアーム
- ●クイックカプラ
- ●クイックカプラ用1.3m^{3}ゼネラルパーパスバケット（2,400mm幅）
- ●ラバーサポート付ラダー
- ●フロント&リア幅広フェンダ
- ●ラバー製マッドガード
- ●リアカウンタウエイト
- ●リアアンダーミラー
- ●ラバーサポート付ラダー

産廃仕様車

ホコリ対策とハイリフトによる作業範囲の拡大で、廃棄物処理場ほか特殊な現場で機敏に、そしてタフに活躍します。

■主な装備品
- ●キャノピ
- ●ハイリフトアーム
- ●1.3m^{3}ゼネラルパーパスバケット（2,300mm幅）
- ●ラバーサポート付ラダー
- ●ビニール製サスペンションシート
- ●リアカウンタウエイト
- ●メタルスクリーン

ハイリフト仕様車

■ダンピングクリアランス：3,105mm
■ダンピングリーチ：1,125mm

キャノピ仕様車

軽くて丈夫なFRP製キャノピトップを装着。

オペレータ環境の向上

室内の新しい価値観を創出するゆとりのオペレータステーション

静かで快適、ワイドな作業視界をもたらす新型キャブを標準装備

明るく広々とした空間、様々な快適装備の採用により、ゆとりのオペレータ環境をお届けします。また、コンポーネントレイアウトの見直しや密閉性の向上により、室内騒音値が従来機比3%低減。
静かで快適な作業をサポートします。

当社従来機比

新たにROPS/FOPSを標準装備

トップレベルの安心空間を新たに装備。

*1、*2はISO（国際標準化機構）及びSAE（米国自動車技術協会）の規格によります。
*2は労働安全衛生法によるヘッドガードの機能も満たします。

パノラマ感覚の前後ワイドビュー

フロントガラスはピラーレスのシリコンボンディッドタイプで、特に作業装置への視認性は抜群。作業中の安全確認なども容易に行えます。また、傾斜形スロープエンジンフードの採用により後方の優れた視界も確保しています。

ゆったり快適、疲労も軽減 ファブリックサスペンションシート

たっぷりとした座面と各部調整機構により、疲れにくく快適な座り心地をもたらします。

① 跳ね上げ式アームレスト
② 体重調整ダイヤル
③ 背もたれ調整レバー
④ シート前後調整レバー
⑤ 巻込み式シートベルト
⑥ サスペンション ストローク調整レバー

視認性に優れたダッシュパネル

各種メータ類、インジケータランプなどを見やすくレイアウトしたダッシュパネルです。

■ メータ類
1 速度計
2 冷却水温度
3 ハイドロリックオイル温度
4 燃料計

■ インジケータ類
5 ハイビーム
6 グローランプ
7 エンジン警告ランプ
8 エンジン停止ランプ

メーター体式のチルトステアリングコラム

ステアリングコラムがメータと一体でチルトすることで、ハンドルがメータ視界を遮ることなくポジション調整が容易に行えます。

▲ 調整範囲は45度。ガスシリンダにより無段階調整が可能です。

乗降に便利なウォークスルー設計

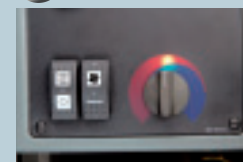
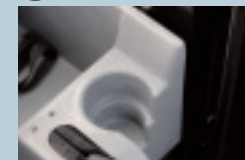
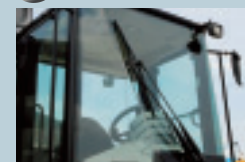
左右両方から乗り降りできる、便利なウォークスルー設計。どちらのドアも180°開放可能です。

電子制御式ガバナペダル

ガバナペダルに新たに電子制御システムを採用。ペダル踏力を大幅に低減（約60%）※し、オペレーターの疲労軽減に大きく貢献します。

※ ペダルストロークによって異なります。

使いやすく便利な室内各種機能・装備

外気導入式エアコン

フロントガラスデフロスタ

フロントワイパ

リアワイパ

上下スライド窓（左：標準装備 右：オプション）

自動選局AM/FMラジオ

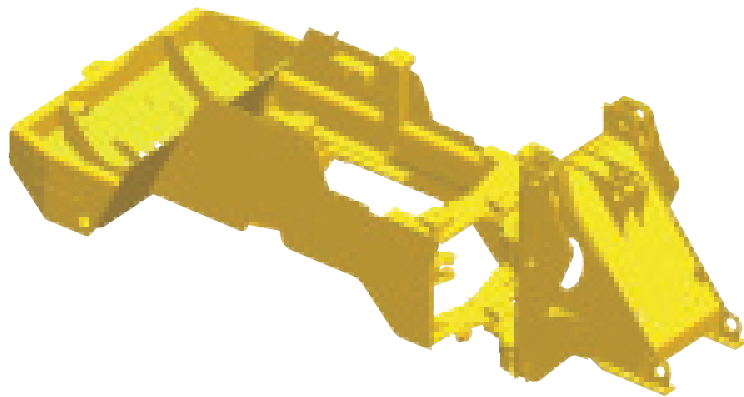
ドリンクホルダ

ICチップ内蔵の専用キーでセキュリティアップ
マシンセキュリティシステムMSS（オプション）

ID番号が記録された専用キー以外では
車両が始動できないセキュリティシステムです。
※予め登録が必要です。詳しくは販売店までお問い合わせください。

▶▶ 高耐久・高品質、そして安全という欠かせぬ価値

新開発、高耐久CATデザインフレーム

コンピュータを駆使した最新の応力解析技術と、数多くの厳しいテストを重ねて生まれた、エンジン横置きレイアウトに対応した新フレームを採用。

様々なコンディションで信頼性を維持 ヘビーデューティデザインアクスル

強靭なハウジングで、大型ホイールベアリングやアクスルシャフト、ブレーキユニット、遊星ギヤ式ディファレンシャルなどを完全密閉しています。

全油圧密閉湿式ディスクブレーキ

異物や泥水の侵入や降雪時の着雪を防止し、制動力低下やディスクの異常摩耗が起きにくい構造です。

CAT独自のデュオコーンシール

シールド性、耐摩耗性に優れた金属シールでアクスルハウジングをしっかり密閉してあります。

リヤアクスルオシレーション

上下9度の範囲で揺動し、車両の安定性と4輪常時接地によるけん引力のアップを実現します。

衝撃、負荷を効果的に分散 ワイドなヒッチ部設計

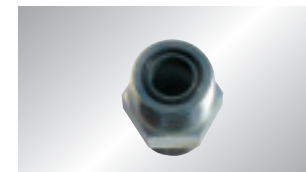
上下ヒッチプレート間をワイド設計とし、優れた負荷分散性能によって車体やベアリング寿命を延長。また広い開口部がサービスアクセス性も高めています。

操舵時のショックを低減する アーティキュレートストッパ

アーティキュレート部にクッションを設置し、衝撃緩和・車体保護に役立ちます。

信頼性を高めるCATデザインコンポーネント

● **CAT独自のXTホース**
ら旋状の特殊多層構造により耐油性、耐熱性、耐摩耗性に優れています。

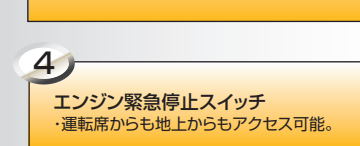
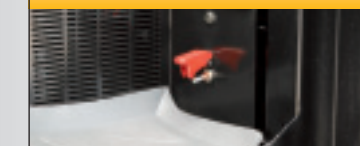
● **Oリングフェイスシール（ORFS）**
油漏れ防止効果の高い継手です。

● **DTコネクタ&イエローブレード**
耐水性、耐熱性抜群のDTコネクタと難燃性、耐熱性被膜のイエローブレードを採用しています。

● **完全密閉の電子機器**
電子制御用コントローラやセンサ類を完全密閉し、水分やほこりなどをシャットアウトしています。

一歩先を考えた安全装備

1 ROPS（転倒時運転者保護構造）
FOPS（落下物保護構造）

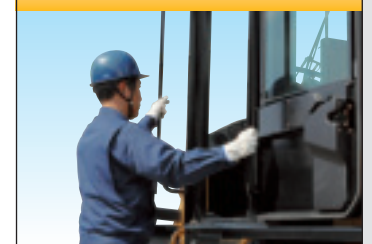
2 パーキングブレーキニュートラライザ
・駐車ブレーキ作動中はミッションが中立を保持し、誤発進を防止。

3 ニュートラルエンジンスタート機構
・前後進レバーが中立時のみエンジンが始動。

4 エンジン緊急停止スイッチ
・運転席からも地上からもアクセス可能。

5 密閉湿式ディスクブレーキ
・高耐久性、耐フェード性を確保。

6 万一のブレーキ系統トラブルに備え、前後輪2系統独立回路を採用

7 ラミネートフロントガラス
・割れても飛散しにくい三層構造。

8 調整不要の巻き込み式シートベルト

9 ISO規格に準拠した大型ハンドレール

イージーメンテナンスという信頼

手間もコストも削減するメンテナンスサポート

車両後方、両サイドが大きく開く、グランドレベルメンテナンス

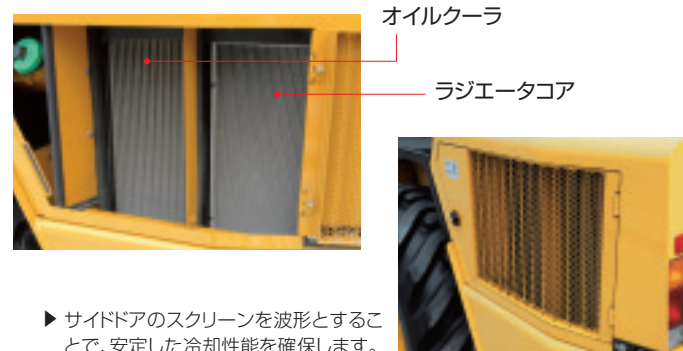
各サービスポイントへは地上からラクにアクセス可能。毎日の始業点検やメンテナンスがスムーズに行えます。

イージーメンテナンス ランニングコストを抑えるCAT純正部品

500時間	●エンジンオイルの交換（CH-4） ●エンジンオイルフィルタの交換 ●燃料フィルタの交換
2,000時間	●HSTドライブオイルの交換 ●ディファレンシャルおよびファイナルドライブオイルの交換
3,000時間	●冷却水の交換

＊フィルタ、オイル等の交換間隔は作業条件により異なります。

サイドバイサイドクーリングパッケージを新採用

オイルクーラ、ラジエータコアを並列配置することにより、日常点検や掃除のしやすさを実現しました。

▶ サイドドアのスクリーンを波形とすることで、安定した冷却性能を確保します。

機械情報が常にあるという安心

遠隔での車両管理をサポート

PL-Japan（プロダクトリンクジャパン） 建機遠隔稼働管理システム

プロダクトリンクジャパン・ベーシックとは、車両の各種情報（車両位置/稼働状況/始動警告）を無線通信で送信することにより、遠隔地で車両管理を可能とするシステムです。

オフィスでも、外出先でも。機械情報をリアルタイムにチェック。

●車両情報はインターネット配信。パソコンや携帯電話でいつでも閲覧できます。

機械管理を効率化

複数台保有でも全車両の位置や稼働状況を一元管理。車両配備、出荷拠点や運送ルートが効率化できます。

稼働管理業務の効率化

稼働記録が正確にパソコンに残るため、日報などの稼働管理業務の手間を低減できます。

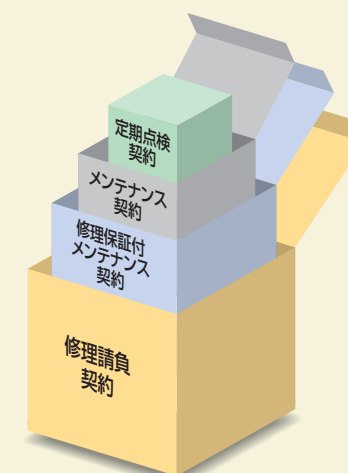
充実のお客様対応

車両情報をお客様と共有でき、よりきめ細かいご提案・情報提供ができます。

※本システムは、地上波携帯電波の通信網を使用しているため、電波の届かない場所、電波の弱い所、通信のサービスエリア外ではご使用できません。詳しくはお近くの販売店にお問い合わせ下さい。

おすすめします！ ライフサイクルサポート サポート契約

新車時の性能をいつまでも

お客様に代わり、プロのメカニックが各種点検整備など適切な維持管理をお手伝い。
ニーズに応じて最適な機械管理をご提供いたします。

契約	内容
定期点検契約	月例の機械点検 ＋ 定期自主検査 ＋ オイル分析（SOS）
修理保証付メンテナンス契約	メンテナンス契約 ＋ 突発故障時の修理費保証
メンテナンス契約	定期点検契約 ＋ オイル交換 ＋ フィルタ交換
修理請負契約	修理保証付メンテナンス契約の保証対象を拡大。ランニングコストの定額化がはかれます。

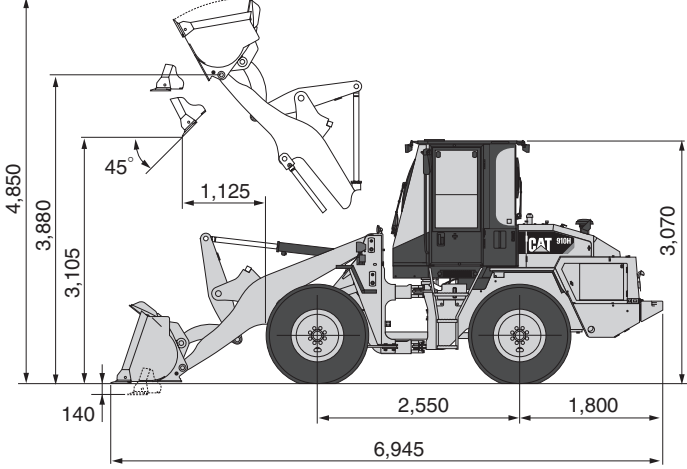
外形図 910H キャブ仕様 標準リフトアーム

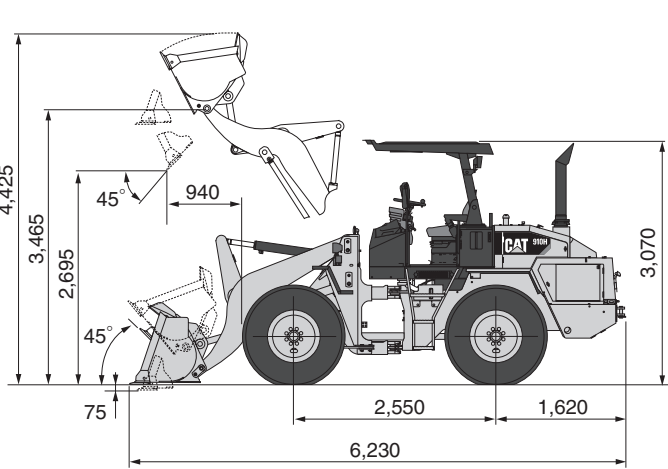
［単位：mm］

主要諸元

項目	単位	キャブ仕様 標準リフトアーム	キャブ仕様 ハイリフトアーム	キャノピ仕様 標準リフトアーム	キャノピ仕様 ハイリフトアーム	除雪仕様
運転質量	kg	6,880	7,460	6,530	7,100	6,900
バケット容量	m³	1.3				
常用荷重	kg	2,350	2,120	2,160	1,970	2,350
登坂能力	度	25				
最大掘起力	kN(kgf)	63（6,400）	64（6,500）	63（6,400）	64（6,500）	63（6,400）
旋回半径 最外輪中心	mm	4,370				
旋回半径 バケット外側	mm	5,100	5,340	5,100	5,340	5,100
寸法 全長	mm	6,230	6,945	6,230	6,945	6,310
寸法 全幅 車体	mm	2,185				
寸法 全幅 バケット	mm	2,300				
寸法 全高（キャブ・キャノピ上端まで）	mm	3,070				
寸法 ホイールベース	mm	2,550				
寸法 トレッド（前後輪とも）	mm	1,725				
寸法 最低地上高	mm	375				
寸法 リアオーバーハング	mm	1,620	1,800	1,620	1,800	1,700
エンジン 名称		CAT KDP-C4.4 ディーゼルエンジン〔ACERT〕				
エンジン 形式		4サイクル水冷直列直噴式、ターボチャージャ付				
エンジン シリンダ数ー内径×行程		4-105mm×127mm				
エンジン 総行程容積	ℓ	4.4				
エンジン 定格出力	kW	63（86PS）				
エンジン 定格回転数	rpm	2,200				
走行速度 前進	km/h	Low 0 〜10.5／Hi 0 〜34.5				
走行速度 後進	km/h	Low 0 〜10.5／Hi 0 〜34.5				
トランスミッション 形式		ハイドロスタティックトランスミッション（HST）				
トランスミッション 速度段		Hi/Low 2速切替式無段変速				
トランスミッション ポンプ形式		可変容量ピストン式×1				
トランスミッション 走行モータ形式		可変容量ピストン式×2				
ファイナルドライブ形式		プラネタリギヤ式				
タイヤサイズ		16.9-24,10PR（L-2）				
ブレーキ サービスブレーキ形式		4輪制動全油圧式密閉湿式ディスク				
ブレーキ 駐車ブレーキ形式		推進軸制動内部拡張式				
ステアリング 形式		フレーム屈折式 パワーステアリング				
ステアリング 操向角度		左右 40				
容量 燃料タンク（軽油）	ℓ	120				
容量 冷却水	ℓ	17				
容量 クランクケース	ℓ	7				

外形図 910H キャブ仕様 ハイリフトアーム

［単位：mm］

外形図 910H キャノピ仕様 標準リフトアーム

［単位：mm］

装備品

●:標準装備　○:オプション　ー:装着不可または設定なし

区分	仕様内訳	キャブ仕様 標準リフトアーム	キャブ仕様 ハイリフトアーム	キャノピ仕様 標準リフトアーム	キャノピ仕様 ハイリフトアーム	除雪仕様
作業装置	ゼネラルパーパスバケット（1.3m³）	●	●	●	●	●
	ゼネラルパーパスバケット フック付き※1（1.3m³）	○	○	○	○	○
	スノーバケット（1.5m³）	○	○	○	○	○
	スノーバケット フック付き※1（1.5m³）	○	○	○	○	○
	ボルトオンカッティングエッジ	●	●	●	●	●
	フォークキャリッジ（フック式）※1	○	○	○	○	○
	フォークタイン	○	○	○	○	○
	油圧装置（2バルブ、1レバーコントロール）	●	●	●	●	●
	油圧装置&配管（3バルブ、2レバーコントロール）	○	○	○	○	○
	油圧装置&配管（4バルブ、2レバーコントロール）	○	ー	○	ー	○
	クイックカプラ※2	○	○	○	○	○
	標準リフトアーム	●	ー	●	ー	●
	ハイリフトアーム	ー	●	ー	●	○
	リフトキックアウト	○	○	○	○	○
タイヤ&リム	16.9-24、10PR（L-2）チューブレスタイヤ	●	●	●	●	●
	16.9-24、10PR（L-2）スノータイヤ（チューブレス）	○	○	○	○	○
キャブ	ROPS／FOPSキャブ（エアコン付き）	●	●	ー	ー	○
	ROPS／FOPSキャブ（ヒータ付き）	ー	ー	ー	ー	●
	キャノピ	ー	ー	●	●	ー
	右側スライドウインド	○	○	ー	ー	○
	ファブリックサスペンションシート	●	●	ー	ー	●
	ビニール製サスペンションシート	○	○	●	●	○
	巻込み式シートベルト	●	●	●	●	●
	24V電源ソケット	●	●	●	●	●
	AM／FMラジオ	●	●	ー	ー	●
	サンバイザ	○	○	ー	ー	○
	キャブ作業灯（前方2灯、後方2灯）	●	●	ー	ー	●
	フロントワイパ	●	●	ー	ー	ー
	リアワイパ	●	●	ー	ー	●
	間欠ワイパ（フロント）	○	○	ー	ー	●
	スノーワイパブレード	○	○	ー	ー	●
その他装備	メタルスクリーン	○	○	○	○	○
	プレクリーナ	○	○	○	○	○
	リアアンダーミラー	○	○	○	○	○
	高けん引力走行モータ	○	○	○	○	○
	ラバーバンパ	ー	ー	ー	ー	●
	バックアップアラーム	○	○	○	○	●
	リアカウンタウェイト	ー	●	ー	●	ー
	ライドコントロールシステム	ー	○	ー	○	○
	マシンセキュリティシステム（MSS）	○	○	○	○	○
	ディスコネクトスイッチ	●	●	●	●	●
	プロダクトリンクジャパン・ベーシック	●	●	●	●	●
	工具一式	●	●	●	●	●

※1　フック付きバケットおよびフック式フォークキャリッジの装着にはクイックカプラが必要です。
※2　クイックカプラの装着には油圧装置&配管（3バルブ、2レバーコントロール）または油圧装置&配管（4バルブ、2レバーコントロール）が必要です。

CATERPILLAR®

910H
ホイールローダ

キャタピラージャパン株式会社

本社（代表）東京都世田谷区用賀4丁目10番1号 〒158-8530 TEL.03-5717-1121
（カタログお問い合せ先） TEL.042-764-8742
（HPアドレス） http://japan.cat.com/

労働安全衛生法に基づき機体質量3トン未満の建設機械の運転には事業者が実施する「小型車両系建設機械運転技能特別教育」の修了が必要です。

労働安全衛生法に基づき機体質量3トン以上の「車両系建設機械（整地・運搬・積込・掘削用）および（解体用）の運転」には登録教習機関の行う「技能講習」を受講し修了証の取得が必要です。

掲載写真はカタログ用にポーズをつけて撮影したものです。機械から離れる場合は必ず作業装置を接地させてください。
掲載写真は標準仕様と一部異なる場合があります。また仕様は予告なく変更することがあります。

本機をご使用の際は、必ず取扱説明書をよく読み、正しくお使いください。
故障や事故などを防止する為、定期点検を必ず行ってください。

この印刷物には、環境にやさしい植物油インク、FSCミックス認証用紙（FSC™ C023704）、水なし印刷を使用しています。

お問い合わせ先

2098C1-06（0411）